

# ئىخلاص و خوشه‌ويستی ستایش كۆنابنه‌وه له دڵدا

[ کردی - کوردی - kurdish ]

ئيبين قهيم ئەلجۆزیه

وه‌رگێران و پوخت کردنی: فەرمان عەزیز نەجار

پێداچونەوه‌ی: پشتیوان سابێر عەزیز

2012 - 1433

IslamHouse.com

# ﴿ الإخلاص ومحبة المدح لا يجتمعان في القلب ﴾

« باللغة الكردية »

ابن قيم الجوزية

ترجمة: فرمان عزيز نجار

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2012 - 1433

IslamHouse.com

## ئىخلاص و خوشەويستى ستايش كۆنابنەوہ لە دلدادا

ئىخلاص لە دليکدا جيگير نابيت ئەگەر ئەو دلە حەز بکات خەلکی مەدح و ستايشی بکەن، ئەگەر کۆشبيتهوہ وه کۆبونەوہی ئاو و ئاگر دەبیت پيکەوہ \_ که ئەمەش هەر مەحالە \_ .

ئەگەر دەتەویت ئىخلاص لە دلدادا دروست بیت، ئەوہ پرووبکە حەز و ئارەزووات بە چەقۆی بى ئومیدی سەرى بپرە .

هەر وەها: واز لە مەدح و ستايشی خەلکی بيئە وەکو ئەو کەسەى عاشقى دنيايەو وازى لە دوا پوژ هيئاوہ، جا ئەگەر حەز و مەدح و ستايشی خەلکيت لە دلى خوت دەرهيئاو و وەکو کۆتر سەرت پرى ريگای ئىخلاصت بو ئاسان دەبیت .

ئەگەر پرسىارى ئەوہت کرد: بەچى ريگام بو ئاسان دەبیت بو ئەوہى حەز و مەدح و ستايشی خەلکی لە دلدادا ريشەکيش کەم؟ منيش لە وەلامدا دەلييم: ريشەکيش کردنى حەز و ئارەزووات بەو جوړه بوئ ئاسان دەبیت که برپوايەکى پتەوت هەبیت هەر شتیک حەزى ليدهکەى ئەوہ بە دەستى خواى گەورەيە کەس توانای بەسەريدا نيە بوئ فەراهم بيئيت، بەندەش هيچ رولیکى تيا نابيئيت لە بە دەست هيئانى .

به‌وهش بۆت ئاسان ده‌بیټ مه‌دح و ستایشی خه‌لکی له دلتدا  
ریشه‌کیش بکه‌ی که بر‌وایه‌کی پته‌وت هه‌بیټ که مه‌دح و  
ستایشی خه‌لکی هیچ سوودت پی ناگه‌یه‌نیټ، بر‌وات وابیټ که  
زهمی خه‌لکی هیچ زهره‌ریکت پی ناگه‌یه‌نیټ، به‌لکو زهره‌ر و  
قازانج هه‌ر هه‌موو ته‌نها له ده‌ست خوایه .

که‌وابوو: وازبیټه له‌وه‌ی که خه‌لکی مه‌دحت بکه‌ن چونکه مه‌دح  
کردنی خه‌لکی بو تو هیچ سوودت پی ناگه‌یه‌نیټ، وازبیټه  
له‌وه‌ی که خه‌لکی زه‌مت بکه‌ن، چونکه زه‌مکردنی خه‌لکی هیچ  
زیانت پی ناگه‌یه‌نیټ، به‌لکو هه‌ز بکه که خوا مه‌دحت بکات،  
چونکه مه‌دحی ئه‌و سوودت پی ده‌گه‌یه‌نیټ، هه‌ز بکه ئه‌و  
زه‌مت نه‌کات چونکه زه‌می ئه‌و زیانت پی ده‌گه‌یه‌نیټ،  
ناشتوانی بگه‌یت به‌م ئامانجه‌ت ته‌نها به (الصبر) ئارامگرتن و  
(الیقین) دل‌نیا‌یی نه‌بیټ، که‌واته: هه‌ر کاتیک دل‌نیا و ئارامگر  
نه‌بووی ده‌کات تو وه‌کو ئه‌و که‌سه وای که ده‌یه‌ویټ به‌ ده‌ریادا  
گه‌شت بکات که‌چی که‌شتی پی نیه‌ خ‌وای گه‌وره ده‌فه‌رمووی:  
**﴿فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ﴾** [الروم:60]، واته:  
ئارام بگره، بیگومان وه‌عد و به‌لینی خوا حه‌ق و راسته و هه‌ر  
دیته‌دی، ئه‌وانه‌ی که ئیمانیا‌ن نیه‌ بی ئارامت نه‌که‌ن و ساردت  
نه‌که‌نه‌وه .

خوای گه‌وره ده‌فهرموئی: ﴿وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا

وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ﴾ [السجدة: 24]، واته: له‌وانیشدا چه‌ند

که‌سانیکمان کرده‌رییه‌ر، که‌هه‌ر به‌فه‌رمانی‌خومان  
رییموویی‌خه‌لکی‌بکه‌ن، چونکه‌توانای‌ئارامگرتنیان‌تییدا‌بوو،  
به‌ته‌واویش‌باوه‌ریان‌به‌نیشانه‌کانی‌ئییمه‌هی‌نا‌بوو.